

®

hanskonner

инструмент, в который верим

[Ханс Коннер]

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

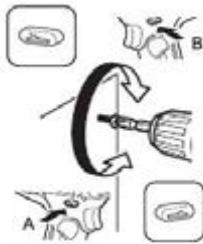
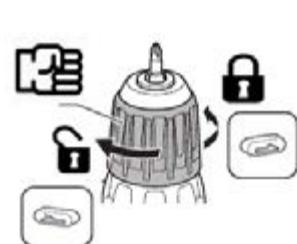
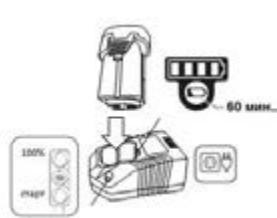
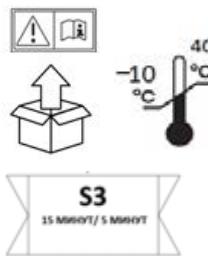
Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт

HCD1865I



EAC IPX0





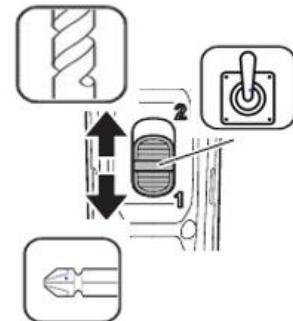
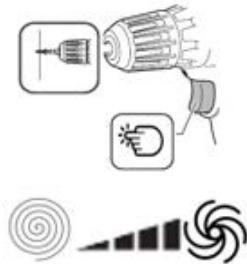
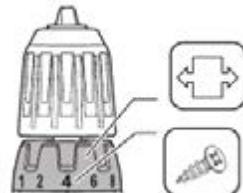
1



3



4



5



6



7

СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	4
Внешний вид.	5
Технические характеристики.	6
Правила техники безопасности.	7
Правила эксплуатации оборудования.	9
Работа с инструментом.	11
Правила установки частей оборудования.	15
Техническое обслуживание оборудования.	16
Гарантийное обязательство.	18
Срок службы.	18
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	18
Критерии предельных состояний.	18
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	19
Хранение.	19
Транспортировка.	19
Утилизация.	20
Значения шума и вибрации.	20
Информация для покупателя.	21

Уважаемый покупатель! Компания **hanskönner®** выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение нашего инструмента. Изделия под торговой маркой **hanskönner®** постоянно усовершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Настоящий электроинструмент предназначен для завинчивания и вывинчивания шурупов, сверления отверстий в древесине, металле, керамике и синтетических материалах.

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10°C до +40°C и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IPX0 (МЭК 60529).

ВНИМАНИЕ! Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

Данный инструмент имеет зарядное устройство, которое должно подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Зарядное устройство имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011). Шуруповерт (машина класса III по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

ВНЕШНИЙ ВИД.

- 1.Быстроажимной патрон.
- 2.Кольцо установки ограничения крутящего момента.
- 3.Вентиляционные отверстия.
- 4.Переключатель направления вращения.
- 5.Кнопка для отсоединения аккумулятора.
- 6.Кнопка включения ON/OFF.
- 7.Кнопка переключения скорости
- 8.Встроенная подсветка
- 9.Кольцо выбора режима работы



Комплектность поставки

Дрель-шуруповерт аккумуляторная.

Аккумуляторная батарея (2 шт., одна подсоединенна к шуруповерту).

Зарядное устройство.

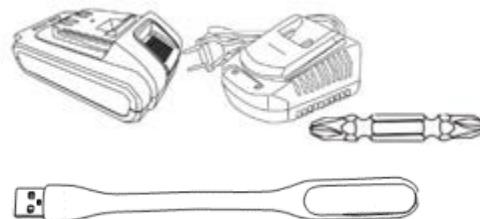
Двойная бита.

LED-фонарик USB.

Инструкция по эксплуатации.

Инструкция по безопасности.

Пластиковый кейс.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	HCD1865I
Аккумуляторная батарея	Li-Ion (литий-ион)
Напряжение, В	18
Емкость аккумулятора, А·ч	2,0
Число оборотов на холостом ходу – 1-ая скорость, об/мин	0–500
Число оборотов на холостом ходу – 2-ая скорость, об/мин	0–2000
Максимальный крутящий момент, Н·м	65
Муфта	20 ступеней крутящего момента, режим сверления, режим сверления с ударом
Патрон	Одномуфтовый, быстрозажимной
Диаметр, зажимаемый патроном, мм	1,5–13
Максимальный диаметр сверления в древесине, мм	30
Максимальный диаметр сверления в стали, мм	10
Максимальный диаметр сверления в бетоне, мм	13
Время зарядки аккумулятора, ч	1
Масса, кг	1,35

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочтите и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее место.

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или горючих паров.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов. Не отвлекайтесь — это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность.

Не подвергайте аккумуляторные дрели-шуруповерты воздействию дождя или другой влаги. Вода, попавшая в аккумуляторную дрель-шуруповерт, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядки аккумуляторной дрели-шуруповерта. Не используйте шнур для переноски аккумуляторного инструмента. Не тяните за шнур для вынимания штепселя из розетки. Оберегайте шнур от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней. При обнаружении повреждения шнура, замените шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.

Личная безопасность.

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что Вы делаете при работе с аккумуляторной дрелью-шуруповертом. Не используйте аккумуляторную дрель-шуруповерт в то время, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть свободными от следов маслянистых веществ, сухими и чистыми. Избегайте

внезапного включения.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над аккумуляторной дрелью-шуруповертом в неожиданных ситуациях.

Используйте спецодежду, обеспечивающую Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки.

Предписывающие знаки Гост 12.14.026-2001.

1		Работать в защитной одежде	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты
2		Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях
3		Работать в защитных перчатках.	На рабочих местах и участках работ, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током
4		Работать в защитной обуви	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты
5		Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
6		Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

ЗАПРЕЩЕНО! Не сверлите стены или другие поверхности, где проходит электрическая проводка.

Если сверло или насадку заклинило при работе, немедленно выключите инструмент, освободите сверло и после этого продолжите работу.

Используйте шумогасящие наушники при использовании инструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда носите защитные очки при использовании этого инструмента. Используйте респиратор для работы, при которой образуется пыль.

Надежно закрепите обрабатываемую деталь при сверлении. Никогда не держите деталь в руках, или зажав ногами. Плохой крепеж детали может привести к деформации насадок, приводящих к потере контроля над инструментом и возможным травмам.

Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» («Выключено»). Случайный запуск может стать причиной травмы.

Разрешается использовать только зарядные устройства с торговой маркой « » аккумуляторной системы « », зарядные устройства других производителей могут стать причиной возгорания.

Разрешается использовать только аккумуляторную батарею торговой марки « », аккумуляторные батареи других производителей могут стать причиной возгорания.

Не перегружайте аккумуляторную дрель-гайковёрт, используйте изделие строго по назначению.

В процессе хранения, регулировки или замены насадок необходимо отсоединить аккумуляторную батарею от изделия, кнопка переключателя «Вкл/Выкл» должна находиться в положении выключено. Это снижает вероятность случайного включения.

В процессе хранения держите аккумуляторную батарею вдали от металлических предметов: скрепок,

монет, ключей, гвоздей, винтов - и других небольших металлических предметов, которые могут привести к соприкосновению внутренних частей аккумуляторной батареи, что ведет к искрению и возможному возгоранию.

Проверяйте изделие на отсутствие заклинивания вращающихся деталей, поломки и других ситуаций, которые негативно влияют на работу аккумуляторной дрели-гайковёрта.

В процессе работы держитесь руками только за изолированные части аккумуляторной дрели-гайковёрта.

В случае заклинивания немедленно выключите изделие, поменяйте направление вращения, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» и аккуратно потяните изделие на себя.

ЗАПРЕЩЕНО! Стражайше запрещается касаться руками вращающихся патрона или насадок.

В процессе установки сверла следите за правильностью расположения хвостовика на кулачках сверлильного патрона.

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается перемещать работающую аккумуляторную дрель-гайковёрт вдоль тела.

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство

Во избежание поломки аккумуляторной батареи мы рекомендуем Вам использовать только зарядные

устройства под торговой маркой «  », аккумуляторной системы «  ». единая аккумуляторная система

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается использовать зарядные устройства, имеющие поломки.

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается проводить зарядку в сырых или влажных помещениях. Не оставляйте зарядное устройство под дождём или снегом.

Вы можете ознакомиться с температурными ограничениями по применению аккумуляторной батареи на имеющейся на ней цветной наклейке.

Не касайтесь незащищенными частями тела вытекшей из аккумуляторной батареи жидкости. В случае попадания быстро промойте водой с мылом, затем лимонным соком или уксусом. В случае попадания в глаза, их необходимо промывать водой в течение не менее 10 минут, а затем обратиться к окулисту.

В процессе зарядки, аккумуляторная батарея и зарядное устройство нагреваются.

Не заряжайте аккумуляторную батарею, если температура окружающей среды или самой батареи ниже 0°C или выше +45°C.

ВНИМАНИЕ! Храните аккумуляторную батарею вдали от металлических предметов. Не располагайте аккумуляторную батарею вблизи от горячих предметов. Не бросайте её в огонь или воду! Не разбирайте аккумуляторную батарею!

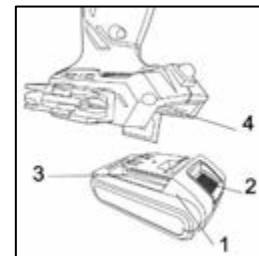
РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

Снятие аккумуляторного блока и обратная установка

Чтобы снять нажмите клавишу отделения аккумулятора (2), и потяните аккумуляторную батарею на себя (1) чтобы отсоединить батарею.

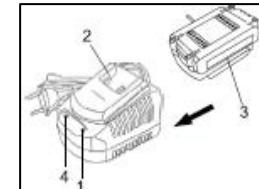
Для обратной установки вставьте аккумуляторный блок (1) до фиксации.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что две направляющие (3) в корпусе аккумулятора совпали с направляющими (4) в рукоятке.



Зарядка аккумулятора

1. Включите зарядное устройство в сеть. Индикатор (1) загорится зеленым.
2. Подключите зарядное устройство (2) в разъем для подключения (3) на аккумуляторной батарее. Индикатор (1) загорится красным. Это означает, что началась зарядка батареи.
3. После окончания заряда батареи индикатор (1) загорится зеленым.



ВНИМАНИЕ! Чтобы сохранить работоспособность Li-Ion батареи она не должна заряжаться при температуре ниже 0°C или выше 45°C. Если температура аккумуляторной батареи выше 45°C или ниже 0°C, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее. Если аккумуляторная батарея повреждена, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее

Индикатор емкости батареи

Вы можете проверить состояние питания аккумулятора, нажав (1) кнопку отображения питания на задней панели аккумулятора.

- Все светодиодные индикаторы загорелись: аккумулятор полностью заряжен.
- Желтый и красный светодиод загорелись: батарея имеет достаточный остаточный заряд.
- Горит только красный свет: батарея разряжена, перезарядите её.



Порт питания USB

Можно включить любое портативное устройство, использующее порт питания USB. Выход 5 вольт на максимальном выходе 1,5 А. Вы не можете заряжать аккумуляторную батарею, используя этот порт, он работает только на выход пит器ия. Чтобы включить вывод питания по USB, нажмите кнопку индикатора заряда батареи, чтобы отключить вывод питания — нажмите её повторно.

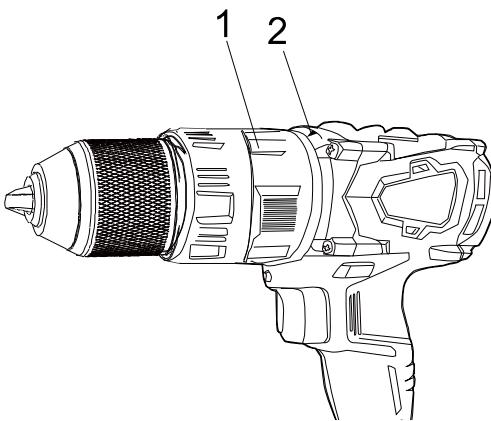
Установка ограничения крутящего момента

Шуруповерт оснащен специальным вращающимся кольцом для установки ограничения крутящего момента. Величина момента устанавливается поворотом кольца (1) до совмещения необходимой цифры со стрелкой (2). Значение крутящего момента зависит от крепежа и материала заготовки.

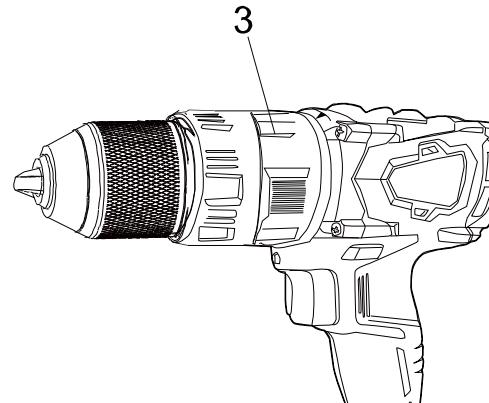
Для выбора режима сверления поверните кольцо (3) в соответствующее положение:

Позиция муфты	Вид операции
1-3	закручивание мелких шурупов
4-7	закручивание шурупов средних размеров в мягкий материал
8-11	закручивание шурупов в материал средней жесткости
12-17	закручивание шурупов в твердый материал
18-20	закручивание больших шурупов
	сверление

Для настройки режима ударного сверления поверните кольцо (3) в положение .



Установка ограничения крутящего момента



Установка режима сверления

Переключатель

направления вращения

Переключатель направления вращения (1) расположен над кнопкой включения (2). Для вращения по часовой стрелке переключите его влево, для вращения против часовой – вправо.

ВНИМАНИЕ! Используйте переключатель направления вращения только при выключенном инструменте.

Кнопка включения не работает, когда переключатель направления вращения находится в среднем положении.



Регулирование скорости вращения

Шуруповерт имеет две скорости вращения: «1» режим закручивания (низкая скорость при большом крутящем моменте) и «2» режим сверления (высокая скорость при малом крутящем моменте). Для переключения скоростей переместите кнопку переключения (1) (см. рис.) в соответствующее положение.



Кнопка включения (1) (рис. справа) позволяет плавно регулировать скорость вращения. При легком нажатии двигатель вращается медленнее, при более сильном – быстрее. Для остановки инструмента отпустите кнопку включения.



ВНИМАНИЕ! Вращение на маленькой скорости в течение продолжительного времени может вызвать, перегрев двигателя или аккумулятора. При нагреве сделайте перерыв в работе не менее 15 минут.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ СКОРОСТЕЙ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ СТРОГО ПРИ НЕРАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ! ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ВЫХОДА ИЗ СТРОЯ РЕДУКТОРА! ПОВРЕЖДЕНИЕ ТАКОГО ВИДА НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ ГАРАНТИЙНЫМ

РЕМОНТОМ.

ВНИМАНИЕ! В данных шуруповертах производителем предусмотрена электронная защита от перегрузки, которая полностью отключает питание изделия от АКБ в случае достижения предельных значений. По истечении времени (около 30 секунд) работоспособность изделия восстанавливается (защита разблокируется) автоматически, изделие пригодно к работе.

Встроенная подсветка

Встроенная подсветка (2) может использоваться в условиях плохой освещенности для подсветки рабочей зоны.

Светодиодная подсветка загорится, как только вы нажмете на курок (1). Чтобы выключить светодиодную лампу, отпустите триггер (1), свет выключится после 10 секунд.



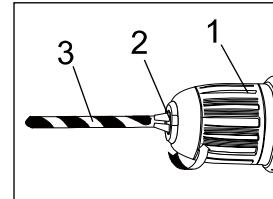
ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

Установка оснастки

Шуруповерт оснащен быстрозажимным патроном, поэтому при установке оснастки не требуется ключ.

Поверните патрон (1) против часовой стрелки, откройте его и вставьте оснастку. Затяните патрон (1) по часовой стрелке, пока губки патрона (2) не сойдутся равномерно, и оснастка не будет надежно зажата. Подтягивайте патрон периодически, если используете оснастку с мягким хвостовиком. Оснастка должна быть зафиксирована ровно, всеми губками патрона одновременно.

ЗАПРЕЩЕНО! Никогда не закрепляйте оснастку не по оси патрона. Оснастка должна быть зафиксирована ровно.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку зарядного устройства из розетки, отсоединить аккумуляторную батарею от инструмента.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли — затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания зарядного устройства. Если кабель поврежден — отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т. д. приводят к повреждению пластмассовые части. Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу авторизованных сервисных центров и только с применением оригинальных запасных частей.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается.	Разряжен аккумулятор.	Зарядить аккумулятор.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Повышенное искрение щеток на коллекторе.	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор.	
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни.	
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя.
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку.
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ.
ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем.

Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде).

Не включать при попадании воды в корпус.

Не использовать при сильном искрении.

Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировкисмотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.

Отслужившие свой срок электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (L_p A): 96,4 дБ (A), Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A), Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха. Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Товар подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте www.sturmtools.ru.

Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Соответствует ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ»

Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7.

Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №/КЕПІЛДІК ТАЛОНОЫ №_____

Наименование изделия и модель/Өнімнің атавы және моделі HCD1865I

Серийный номер/Сериялық нөмірі _____

Аккумуляторная ударная

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____

дрель-шуруповерт

Наименование торговой организации/Сауда үйымының атавы _____

Дата продажи/Сату күні _____

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Стандартная гарантия.

Стандартный гарантыйный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантыйных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Hanskonner	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	2 года	5 лет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, выбироплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая пушка, обогреватель, мотопомпа, триммер, отрыскиватель, сварочный аппарат и сварочная маска, компрессор, насос и насосная станция, бетоносмеситель, бетономолот, зернодробилка, мойка высокого давления, воздуходувка бензиновая и т.д. Гарантыйный срок на сезонные товары исчисляется с даты передачи товара потребителю.



Расширенная гарантия.

Расширенный гарантыйный срок на электроинструменты предоставляется до 5 лет, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтарының сайттарда орналасылған: www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам: Для Москвы и Области/Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс ушін +7 (495) 627-57-97
Для всех регионов и других стран/Барлық аймақтар және басқа едер ушін +7 (800) 775-50-60



Кеңейтілген кепілдік

Электр курылыш үзартылған кепілдік мерзімі, кестеге сайкес, №1 қосымша, тұрмыстық, пайдалану кезінде, Енергексілтік жұмыстардың орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері

Маусымдық тауарларға кепілдік мерзімі тауарды тутынушыға берген күннен бастал есептеледі.

использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии регистрации на сайте: www.hanskonner.ru. в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.hanskonner.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ.

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенные вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или представлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгувшей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.hanskonner.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее

жагдайларында, сондай-ак, енімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.hanskonner.ru сайтында тіркелген жагдайлардың касби қызметтөн байланысты емес жұмыстар үшін 5 жылға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алғанда тіркеу процесінде суралын жеке деректердің сақтауға көлісімін растаганнан кейін гана мүмкін болады. Нәкты модельдегі кепілдік мерзімін өндірушінін www.hanskonner.ru веб-сайтында қарастырылуға көрек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған үақытына ұзақтылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде қурадын ақдулы белшектерге ауыстырылған белшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорға туралы» Федералдық Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) же Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491 II бөлімі.

Бул кепілдік кепілдік кезеңінде ақулақ қосалық белшектердің тегін жөндеуде немесе ауыстырудың қарастырады. Кепілдік қылышты тозуға жане бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бул кепілдік қосымша талаптардың қанагаттандыруды қөздемейді, атап айтқанда, дайындауда қурадын көндірілген тікелей немесе жанама залалды, шынындарды немесе шынындарды етеге бойынша езіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеудің бастау тартибі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорға туралы» Занының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдіктің жөндеуде занда қөзделген взе де талаптардың үзінін кезінде қурадын сатып алушын раастау үшін кепілдік талонын (сaudа үйімінің күні мен мәртабанымен) толық ресімдеу жане сатып алушы тұралы құжаттарды (чек, түрбетек, сатып алушы күні мен орнын раастайтын взе де күржаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайдай кепілдік мерзімін өндіріс күннен басталады.

Қурада сернілкі, немірі бар зауыттық таңбалau тақтаждасының болуы міндетті. Тақтаждасының алып тастау немесе сернілкі, немірін өнірүү қурадындағы исесіндегінде жаңе кепілдіктің жағдайларынан ажыратылады.

Кепілдік жагдайларын анықтау шүр қурадын техникалық, куаландырыу үәкілдітті сервис орталықтарындаған жаңе жагдайлардағы қызметтерінде жөндеуде жаңа көрсетілген www.hanskonner.ru. қурадын толық ауыстыру немесе кепілдіктің жөндеуден қашеттілігі тұралы шешім сервис қызметтерінде жөндеуде.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдауда, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, енсерімлейтін күшті (врт, табиги апат және т.б.), взе де бөгде факторлардың асерін буздаударынан жаңе пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұскаулықтың техникалық, талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгілінген электр жәліс параметрлерінің тұрғысыздығын не бензин курадында арналған майда мен отынның темен саласын бұзған кезде қурадын тұтынушыға бренгеннен кейін түндіргендегі далелденсе, дайындаушы қурадындағы ақулақтың үшін жауап тартпайды.

Кепілдік міндеттемелер мұнадай жагдайларда қолданылмайды.

1. Қурадын өз бетінен жөндеуде немесе модификациялау кезінде.
2. Қурадын мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе қурадын күрілімдік, мүмкіндіктерін асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайдалану үақыттарда.
3. Пайдалануышының пайдалану жөніндегі нұскаулықтың талаптарын бузуы, тысіншіңе сақтамауы және қызмет көрсету.

хранение и обслуживание.

4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент иностранных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрева, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шкивов стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольные щетки, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, подшипниках электродвигателя, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Hanscopline».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне: Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя

4. Дұрыс дайындалған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану натижесінде пайда болған бензин қурадарының ақаулары мен зақымдануларына.

5. Қурадын малімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарастай пайдалану мүмкіндігіне асер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты болу, бағшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан иsteen шыккан кемшіліктеге.

7. Ақаулы қурады пайдалану салдарынан туындалған көміздіктерге.

8. Агрессивті орта мен жағары температуралың асерінен, жағары ылғалдырылған, қатты ластанудан, қураяла бедде заттардан, су мен кірден туындалған коррозиядан туындалған механикалық, зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық, зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдашының зақымдану және т. б.)

9. Шамадаң тыс жүктең салдарынан, сондай-ақ, қураял мен көркөткендіруші электр жөнінің техникалық, параметрлерінің сайкес келмегендегендегендеген туындалған ақаулар кезінде.

10. Бағшектердің (коректендердің көздері, шамдар, оқландар, бағыттауши роликтер, жетекші жүлдешшалар, қол стартерлер, май сорғылары жетегінің тісті донғалғатары мен механизмдері, сүзгілер, текжең таслалар). Стартер барабандарды мен бауарлар, серіппелер мен ілініс қалыптары; тез тозатын бағшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру болттері, жетек белдіктер мен донғалектері, резенек тыбындырылыштар, майлау материалдары, қорғаныш қантамалары, туатанын электротрадар, термопаралар) табиге немесе пайдалана тузындан туындалған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеүштер, пышқастар, дискилер, гайкалар және бекіту ернемектер, триммерлі бастиектор, шинапар мен шынқылар, жүлдешшалар, бүркіштер, болттар, дәнекерлеу үштіктер, құбышшектер, тапаншалар және ВД жұыштарына ариналған саптамалар).

11. Аңдай алған болынша қызымет көрсетуе (реттеу, тазалау, майлау, жу жане басқа да күтім) және шыныс материалдарына.

12. Кез келген бағшектерді ауыстыру немесе жогалту жағдайында.

13. Тұпнұсқа емес қосалқы бағшектер мен «Hanscopline» компоненттерін пайдалана түтінішесінде пайда болған қурадын ақаулары.

Дайындаудың вәзін жаһылау болынша занчнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырылғанда вәзінің кепілдік міндеттемелерін көңілтүр күштегін оғынан қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде қурадын ақаулы бағшектерін ауыстыру қураяла немесе ауыстырылған бағшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер занда оғзаше белгіленбесе, дайындауды осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік болынша жауапкершілікті шектейді.

Қураял деңгеле таза турде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерінің жыныстықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензоқураяла майдың қандай түрі құйылғаны тұралы ақпаратпен ұсылынады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген қурады сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылады:

1. Қураял міндетті талаптарға сайкес келуі көрек стандарттарды белгілеу.

2. Қураял сақтестік сертификатымен.

3. Кепілдік мерзімі, қызымет мерзімі, жарайымдылық мерзімі және қураяла ариналған мотоқоры, сондай-ақ, көрсетілген мерзімдер откөннен кейін Сатып алушының жағдайы іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындашынан жағдайда ықтимал салдарлары тұралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндіре немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алғынан куралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кадеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алғынан тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттеден.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алғын курал осы курал сатып алғынан нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындағы тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойыннады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алғынан тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық, жылынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке озім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қыаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ, Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және көлсемін.



Подпись владельца/Иесінің қолы _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДІК ТАЛОНЫ №

Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі HCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыны түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДІК ТАЛОНЫ №

Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі HCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыны түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДІК ТАЛОНЫ №

Дата продажи/Сату күні _____
Модель/Моделі HCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт
Серийный номер/Құралдың сериялық № _____
Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____
Дата приемки/Қабылдау күні _____
Вид поломки/Сыны түрі _____
Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____
Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____
Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____
Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

hanskonner

hanskonner

hanskonner

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **NCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт**

Серийный номер/Курадың сериялық № _____

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөри _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **NCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт**

Серийный номер/Курадың сериялық № _____

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөри _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ № _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **NCD1865I Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт**

Серийный номер/Курадың сериялық № _____

Аккумуляторная серия №/Аккумуляторлардың сериялық № _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөри _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис оргалықтары туралы өзекті қапарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Маскей мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис оргалықтары туралы өзекті қапарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Маскей мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис оргалықтары туралы өзекті қапарат орналастырылған:

<http://hanskonner.ru/service/>

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и области/Маскей мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

hanskonner

hanskonner

hanskonner



hanskönner®

инструмент, в который верим

[Ханс Кённер]

HCD1865I